

조선노래집

KOREAN SONGS

조선민주주의인민공화국
주체107(2018)년

DPR Korea
Juche 107 (2018)

조선노래집 KOREAN SONGS

조선민주주의인민공화국

외국문출판사

주체 107(2018)년

Foreign Languages Publishing House

DPR Korea

Juche 107 (2018)

차 례

CONTENTS

김일성장군의 노래 Song of General Kim Il Sung.....	1
김정일장군의 노래 Song of General Kim Jong Il	3
김정은장군찬가 Ode to General Kim Jong Un	5
발걸음 Footsteps	7
애국가 Patriotic Song.....	9
조국찬가 Ode to Motherland	11
사향가 Nostalgia	13
나의 어머니 My Mother	15
조선아 너를 빛내리 O Korea, I Will Add Glory To Thee.....	17

남산의 푸른 소나무 Green Pine on Nam Hill.....	19
조선의 별 The Star of Korea.....	21
동지애의 노래 Song of Comradeship.....	23
고향집달밤에 At the Native Home on Moonlit Night	25
밀영의 달아 Ye Moon on the Secret Camp	27
눈이 내린다 The Snow Is Falling.....	29
압록강 2천리 The 2 000-ri Amnok River.....	31
정일봉에 안개흐르네 Fog Creeps Up Jong Il Peak.....	34
정일봉의 우뢰소리 Thunder over Jong Il Peak	36
그리움은 끝이 없네 Endless Is Our Yearning.....	38
가리라 백두산으로 We Will Go to Mt Paektu.....	40

우리 원수님	
Our Marshal	42
어머니의 목소리	
Mother's Voice	44
인민이 사랑하는 우리 령도자	
Our Leader Beloved of the People	46
우리의 신념	
Our Faith	48
고백	
Opening My Heart	50
내가 지켜선 조국	
The Country I Defend	52
내 나라의 푸른 하늘	
The Blue Sky of My Country	54
나는 영원히 그대의 아들	
I Shall Be Your Son For Ever	56
세상에 부럼없어라	
We Are the Happiest in the World	58
세월이야 가보라지	
Let the Days Go By	60
청춘	
Youth	62

준마처녀	
A Girl on Steed.....	64
처녀시절	
Girlhood.....	66
축배를 들자	
Let's Drink a Toast.....	68
처녀로 꽃필 때	
When in the Prime of Girlhood.....	70
휘파람	
Whistles.....	73
빼꾸기	
Cuckoo.....	75
아직은 말못해	
I Cannot Tell It Yet.....	78
배우자	
Let's Learn	80
미래를 안고 살자	
Let's Live for the Future	82
돌파하라 최첨단을	
Break through the Cutting Edge	84

영생불멸의 혁명송가 Immortal revolutionary song

김일성장군의 노래 Song of General Kim Il Sung

보통속도로
In normal speed

작사 리 찬 Words by Ri Chan
작곡 김원균 Music by Kim Won Gyun

1. 장 백-산 줄 기줄기 피 어 린 자 옥
Jangbaek-san julgijulgi pi o rin ja uk

압 -록 강 굽 이굽이 피 어 린 자 - 옥
Am - nokgang gubigubi pi o rin ja - uk

오늘 도자 유조 선 꽃 다 발우에 력 력 히비 쳐주는
O nul do jayujoson kkotta ba ru e Ryongryokhi bichyojunun

(후렴)
거 록한자옥 아 ——— 그 이 름 도 그 리운 우
gorukhanjauk Ah ——— gu irum do gu ri un u

리 의 장 군 아 ——— 그 이 름
ri e jang gun Ah ——— gu i rum

도 빛 나는 김 일 성 장 군
do binnanun Kim Il Sung jang gun

2. 만주벌 눈바람아 이야기하라

Manjubol nunbarama iyagihara

밀림의 긴긴밤아 이야기하라

Millime ginginbama iyagihara

만고의 빨찌산이 누구인가를

Mangoe ppaljjisani nuguingarul

절세의 애국자가 누구인가를

Jolssee aegukjjaga nuguingarul

(후렴)

Refrain

3. 로동자대중에겐 해방의 은인

Rodongjadaejungegen haebange unin

민주의 새 조선엔 위대한 태양

Minjue sae josonen widaehan taeyang

20개 정강우에 모두다 뭉쳐

Isipkae jonggangue moduda mungchyo

북조선 방방곡곡 새봄이 온다

Bukjoson bangbanggokgok saebomi onda

(후렴)

Refrain

김정일장군의 노래 Song of General Kim Jong Il

장중하고 폭넓게 (♩=102)
Solemnly and widely

작사 신운호 Words by Sin Yun Ho
작곡 설명순 Music by Sol Myong Sun



1. 백 두 산 줄 기내려 금수강산 삼천리

Paek tu san jul gi naeryo kumsugangsan samcholli



장군님 높이모신 환호성을 려가네 태양
Janggunnim nopimosin hwanhosong ullyogane Taeyang



의 위엄 빛내신 인민의령도자 만
e wiop binnaesin in - mi ne ryong do ja Man



세만세 김 - 정 일 장 군
se man se Kim - Jong Il jang gun

2. 대지의 천만꽃도 그 사랑을 전하고
Daejie chonmankkotto gu sarangul jonhago
동서해 푸른 물도 그 업적 노래하네
Dongsohae purun muldo gu opjok noraehane
주체의 락원 가꾸신 행복의 창조자
Juchee ragwon gakkusin haengboge changjoja
만세 만세 **김정일장군**
Manse manse Kim Jong Il janggun

3. 강철의 담력으로 사회주의 지키여
Kangchore damryoguro sahoejui jikiyo
내 나라 내 조국을 세상에 떨치시네
Nae nara nae jogugul sesange ttolchisine
자주의 기치 높이 든 정의의 수호자
Jajue gichi nopi dun jongie suhoja
만세 만세 **김정일장군**
Manse manse Kim Jong Il janggun

혁명송가 Revolutionary song

김정은장군찬가 Ode to General Kim Jong Un

장중하계 (♩=102)
Solemnly

작사 김춘호 Words by Kim Chun Ho
김기성 Kim Ki Song
작곡 조경준 Music by Jo Kyong Jun

1. 장 군 은 강 대 한 조 선 - 의 기 - 상
Jang gunun gangdaehan jo so - ne gi - sang

장 군 은 높 뛰는 조 선 - 의 심 - 장 주 체
Jang gunun noptwinun jo so - ne sim - jang Juche

의 대 업 이 끌 어 영 광 만 리 떨 친 다 그 이
e daeop i kku ro yonggwangmalli ttolchin da Gu i

름 도 위 대 한 김 정 은 장 군
rum do wi dae han Kim Jong Un jang gun

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a melody line in treble clef with various chords indicated above the staff. The lyrics are in Korean and English, with the English translation provided below the Korean text. The score is divided into four lines of music, each corresponding to a line of lyrics. The first line of music starts with a mezzo-forte (mf) dynamic. The second line of music ends with a repeat sign. The third line of music ends with a forte (f) dynamic. The fourth line of music ends with a repeat sign.

2. 장군은 천만의 슬기론 지혜
 Janggunun chonmane sulgiron jihye
 장군은 영원한 우리의 행복
 Janggunun yongwonhan urie haengbok
 사랑의 역센 힘으로 제일락원 가꾼다
 Sarange okssen himuro jeillagwon gakkunda
 그 이름도 위대한 김정은장군
 Gu irumdo widaehan Kim Jong Un janggun

3. 장군은 눈부신 세기의 태양
 Janggunun nunbusin segie taeyang
 장군은 찬란한 승리의 기치
 Janggunun challanhan sungnie gichi
 백두산대국 삼천리 밝은 미래 펼친다
 Paektusandaeguk samcholli balgun mirae pyolchinda
 그 이름도 위대한 김정은장군
 Gu irumdo widaehan Kim Jong Un janggun

발 걸 음

Footsteps

힘있고 씩씩하게 (♩=120)

Forcefully and lively

작사, 작곡 리종오

Words and music by Ri Jong O



1. 척 척 척 척척 발 걸 음- 우리 김대장 발 걸 음-

Chokchokchokchokchok balkorum- uri Kimdaejang balkorum-



이 월 의 정 기 뿌 리 며-

앞 으 로 척 척 척

I wo re jonggi ppurimy-

a puro chokchokchok



발 걸 음 발 걸 음-

힘 차 게 한 - 번 - 구 르 면

Balkorum

balkorum-

him chage han-bon-

gurumyon



온 나 라

강 산 이 -

반 기 여 척 척 척

On na ra

gang sa ni -

ban giyo chokchokchok

2. 척 척 척 척 척 발걸음 우리 김대장 발걸음
Chokchokchokchokchok balkorum uri Kimdaejang balkorum
2월의 기상 떨치며 앞으로 척척척
Iwore gisang ttolchimyo apuro chokchokchok
발걸음 발걸음 힘차게 한번 구르면
Balkorum balkorum himchage hanbon gurumyon
온 나라 인민이 따라서 척 척 척
On nara inmini ttaraso chokchokchok

3. 척 척 척 척 척 발걸음 우리 김대장 발걸음
Chokchokchokchokchok balkorum uri Kimdaejang balkorum
2월의 위업 받들어 앞으로 척척척
Iwore wiop batturo apuro chokchokchok
발걸음 발걸음 더 높이 올려퍼져라
Balkorum balkorum do nopi ullyopojyora
찬란한 미래를 앞당겨 척 척 척
Challanhan miraerul apttanggyo chokchokchok

애 국 가

Patriotic Song

약간 느리고 장엄하게
Slowly and solemnly

작사 박세영 Words by Pak Se Yong
작곡 김원균 Music by Kim Won Gyun



1. 아 침 은빛나라 이 강산은 금 예자원도가 득한삼
A chimun binnara i gangsanun gu mejawondo gadukhan sam



천 리아름다운 내 조국 반 만 년오랜력사 에 찬
chol li arumdaun nae joguk banmannyon oraenryoksa-e Chal



란 한문화로 자 라난 슬 기 론인 민의 이 영광 몸—
lan hanmunhwaro ja ranan sul gi ron imine i yonggwang Mom—



과 맘다 바쳐 이 조선 길 이 — 받 — 드 — 세 찬
gwa mam dabachyo i joson gi ri — ba — ttu — se Chal



란 한문화로 자 라난 슬 기 론인 민의 이 영광 몸—
lan hanmunhwaro ja ranan sul gi ron imine i yonggwang Mom—



과 맘다 바쳐 이 조선 길 이 — 받 — 드 — 세
gwa mam dabachyo i joson gi ri — ba — ttu — se

2. 백두산기상을 다 안고 근로의 정신은 깃들어
Paektusangisangul da anko gulloe jongsinun gitturo
진리로 뭉쳐진 억센 뜻 온 세계 앞서나가리
Jilliro mungchyojin okssen ttut on segye apsonagari
쫓는 힘 노도도 내밀어 인민의 뜻으로 선 나라
Sonnun him nododo naemiro inmine ttusuro son nara
한없이 부강하는 이 조선 길이 빛내세
Hanopsi buganghanun i joson giri binnaese
쫓는 힘 노도도 내밀어 인민의 뜻으로 선 나라
Sonnun him nododo naemiro inmine ttusuro son nara
한없이 부강하는 이 조선 길이 빛내세
Hanopsi buganghanun i joson giri binnaese

조국찬가

Ode to Motherland

숭엄하고 긍지높이 (♩=78)
With solemnity and dignity

작사 집체 Words by Collective
작곡 설태성 Music by Sol Thae Song

mp C Dm G7 C

1. 사랑하느 어머니가 첫 걸음 마 떼 - 여준
Sa rang ha nun o mo ni ga chotkorumma tte -yo jun

C F G7 C

정든 고향 집 - 트락 조국이여 라
Jongdun go hyang jip - tturak jo gu gi yo ra

mf C F6 G7 C 1. 2. 3. 4. 5

누구나 소중한 그 품은 조국
Nu gu na so junghan gu pu mun jo guk

f C F6 G7 C

빛나라 이 조선 인민공화국
Bin na ra i joson in min gonghwa guk

2. 그림같이 황홀하여 눈이 부신 땅과 바다
Gurimgachi hwanghorayo nuni busin ttanggwa bada
금은보화 가득한 전설의 나라
Gumunbohwa gadukhan jonsore nara
행복은 넘쳐라 인민의 조국
Haengbogun nomchyora imine joguk

3. 구름우엔 참매 날고 목란꽃핀 이 강산
 Gurumuen chammae nalgo mongnankkotpin i gangsan
 슬기롭고 아름다운 조선의 모습
 Sulgiropko arumdaun josone mosup
 부러움없어라 아침의 나라
 Buroumopsora achime nara

4. 약동하는 젊음으로 비약하는 그 모양
 Yakttonghanun jolmumuro biyakhanun gu moyang
 억센 기상 하늘에 닿은 이 조선
 Okssen gisang hanure daun i joson
 심장을 바치자 이 조선 위해
 Simjangul bachija i joson wihae

5. 창공에는 우리 국기 무궁토록 나뭇기고
 Changgongenun uri gukki mugungtorok nabukkigo
 이 땅에선 모든 꿈 이루어지리
 I ttangeson modun kkum iruojiri
 그대를 영원히 사랑하리라
 Gudaerul yongwonhi sarangharira

빛나라 이 조선 인민공화국
 Binnara i joson inmingonghwaguk

사 향 가

Nostalgia

정서깊게 With emotion

1. 내 고향을 떠나 올 때
 Nae go hyang ul tto na ol ttae

나의 어머니 문앞에 서
 Na e o mo ni mu na pe so

눈물 흘리며 잘 다녀오라
 Nunmul hul li myo jal da nyo o ra

하시던 말씀 아 - 귀에쟁쟁해
 Ha si don mal ssum ah - gwi e jaengjaenghae

2. 우리 집에서 멀지 않게 조금 나가면

Uri jibeso molji anke jogum nagamyon

작은 시내 돌돌 흐르고 어린 동생들

Jagun sinae doldol hurugo orin dongsaengdul

뛰노는 모양 아 눈에 삼삼해

Ttwinonun moyang ah nune samsamhae

3. 대동강물 아름다운 만경대의 봄
Taedonggangmul arumdaun mangyongdae bom
꿈결에도 잊을수 없네 그리운 산천
Kkumkkyoredo ijulsu omne guriun sanchon
광복의 그날 아 돌아가리라
Gwangboge gunal ah doragarira

나의 어머니

My Mother

보통속도로 서정적으로 In normal speed and lyrically

mp Cm Fm G Cm

1. 세 - 월 의 눈 비 를 다 - 맞 으 시 며
Se - wo re nun bi rul da - majusi myo

Cm C7 Fm B^b E^b G

나 를 품 어 키 우 신 나 의 어 - 머 니
Na rul pu mo ki u sin na e o - mo ni

mf A^b Fm6 Fm B^b E^b

만 가 지 소 - 원 을 헤 아 려 보 시 며
Man ga ji so - wo nul he a ryo bo si myo

Cm A^b C7 Fm Cm G 1. 2. 3. Cm

조 - 선 의 고 운 꿈 꽃 피 워 주 셧 네 라
Jo - so ne go un kkum kkotpiwojusyon ne La

A^b Fm6 Fm B^b E^b

어 머 니 어 - 머 니 나 - 의 어 머 니
O mo ni o - mo ni na - e o mo ni

Cm A^b C7 Fm Cm G Cm

뜨 - 거 운 그 사 랑 내 크 며 알 았 네
Ttu - go un gu sa rang naekumyo a ran ne

2. 비 와도 눈 와도 먼 길 떠나도
Bi wado nun wado mon gil ttonado
손 잡아 이끄신 나의 어머니
Son jaba ikkusin na-e omoni
순간을 살아도 빛나게 살라고
Sunganul sarado binnage sallago
길러 준 그 품을 내 어이 잊으랴
Gillo jun gu pumul nae oi ijurya

3. 기쁘나 힘드나 부르고 싶은
Gippuna himduna burugo sipun
정답고 미더운 나의 어머니
Jongdapko midoun na-e omoni
그 은혜 못 잊어 세월의 끝까지
Gu unhye mon nijo sewore kkukkaji
수령님 받들어 한길을 가리라
Suryongnim batturo hangirul garira

어머니 어머니 나의 어머니
Omoni omoni na-e omoni
뜨거운 그 사랑 내 크며 알았네
Ttugoun gu sarang nae kumyo aranne

조선아 너를 빛내리 O Korea, I Will Add Glory To Thee

정서깊이 희망차고 절절하게
With emotion, hope and eagerness

1. 해 솟는 룡-남산 마루에 서 니
Hae son nun ryong-namsan ma ru e so ni

삼-천 리 강-산 이 가슴에 안겨온 다
Sam - chol li gang-sa ni ga su me angyoon da

이 땅에서 수-령님 높-은 뜻-배-워
I ttangeso su - ryongnim no - punttut-pae- wo

조 선혁-명 책-임진 주 인 이-되-리
Jo sonhyong-myong chae-gimjin ju i ni-doe- ri

아 — 조-선-아 너-를 빛-내 리
Ah — jo - so-na no - rul bin-nae ri

2. 위대한 수령님 높이 모시고
Widaehan suryongnim nopi mosigo
주체의 한길로 억세게 나아가리
Juchee hangillo oksege naagari
사나운 풍랑도 폭풍도 헤쳐
Sanaun pungnangdo pokpungdo hechyo
조선을 이끌고 미래로 가리
Josonul ikkulgo miraero gari
아 조선아 너를 떨치리
Ah josona norul ttolchiri

3. 누리에 빛나는 태양의 위업
Nurie binnanun taeyange wiop
대를 이어 해빛으로 이어 가리라
Daeru rio haepichuro io garira
주체의 붉은 노을 지구를 덮을
Juchee bulgun noul jigurul dopul
공산주의 그날을 앞당겨 오리
Gongsanjui gunarul apttanggyo ori
아 조선아 나의 조선아
Ah josona na-e Josona

남산의 푸른 소나무 Green Pine on Nam Hill

좀 느리고 충실하게
Slowly and faithfully

김형직선생님께서 지으신 노래
Created by Kim Hyong Jik

1. 남 산-의 - 저-푸-른 소 - 나-무
Namsa-ne - jo - pu - run so - na - mu

가 눈서 리 - 예 파 물 혀 - 서
ga Nunsori - e pamuchyo - so

천신만고 괴롬 받다 가 양 춘 을 다시 만-나
chonsinmango goerombattaga yang chunul da si man-na

소 생활 줄-을 동 무-야 알겠느-냐
so saenghalju - rul dong mu - ya al gennu - nya

2. 나라의 독립을 못할바에야
 Nara-e dongnibul motharpaeya
 살아서 무엇하리
 Saraso muothari
 몸이 찢겨 가루되여도
 Momi jjikkyo garudoeyodo
 광복의 한길에서 굴함없을줄
 Gwangboge hangireso guramopsuljul
 동포야 믿어다오
 Dongpoya midodao

3. 이 한몸 싸우다 쓰러지면
 I hanmom ssauda ssurojimyon
 대를 이어 싸워서도
 Daeru rio ssawosodo
 금수강산삼천리에
 Gumsugangsansamchollie
 양춘을 찾아올제 독립만세를
 Yangchunul chajaolje dongnimmanserul
 조선아 불러다오
 Josona bullodao

불멸의 혁명송가 Immortal revolutionary song

조선의 별 The Star of Korea

절절하게 뜨거운 마음으로
With eagerness and warm heart

항일혁명투사 혁명시인 김혁
Anti-Japanese revolutionary fighter
and revolutionary poet Kim Kyok

1. 조 선 의 밤하늘 에 새 별 이 솟-
Jo so ne bamhanu re sae ppyo ri so -

아 삼- 천 리 강- 산 을 밝- 게 도 비 치
sa Sam- chol li gang- sa nul bal - ke do bi chi

네 짓- 밝 힌 조선 에 동 은 트 리-
ne Ji - ppal pin jo so ne dong un tu ri-

라 이- 천 만 우리 동 포 새- 별 을 보 네
ra I - chon man u ri dong po sae - ppyo rul bo ne

2. 캄캄한 밤하늘 바라다보니
Kamkamhan bamhanul baradaboni
신음하는 조국산천 어리어오네
Sinumhanun joguksanchon oriyoone
변치 말자 혁명에 다진 그 마음
Byonchi malja hyongmyonge dajin gu maum
2천만 우리동포 새별을 보네
Ichonman uridongpo saeppyorul bone

3. 간악한 강도 일제 쳐물리치고
Ganakhan gangdo ilje chyomullichigo
삼천리에 새별이 더욱 빛날제
Sanchollie saeppyori douk binnalje
조선아 자유의 노래 부르자
Josona jayu-e noraeburuja
2천만 우리 동포 새별을 보네
Ichonman uri dongpo saeppyorul bone

동지애의 노래 Song of Comradeship

빠르지 않게 뜨겁게
Slowly and warmly

작사 리종순 Words by Ri Jong Sun
작곡 성동춘 Music by Song Tong Chun

1. 가 는 - 갈힘 난하다 해 도 - 시 련 - 의고비념-으
Ganun - gil homnanhada haedo - Si ryo - ne gobino-mu

리 - 불 바 - 람휘몰아쳐 와 도 - 생 사 - 를갈아하-리
ri - Bul ba - ramhwimorachyo wado - Sangsa - rul gachiha-ri

라 - 천 금 - 주고 - 살 수 - 없는 - 동
ra - Chon gum - jugo - sal su - omnun - Dong

지 - 의한 없는-사 랑 - 다 진 - 맹세 - 변
ji - e hanomnun-sarang - Da jin - maengse-byon

치 - 말자 한 별 을우 러러-보 네
chi - malja Hanbyorul u roro-bo ne

2. 돌우에 피여 나는 꽃은
Doru-e piyo nanun kkochun
그 정성 키운것이고
Gu jongsong kiungosigo
죽어도 잃지 않는 생은
Jugodo ilchi annun saengun
그 사랑 주신거라네
Gu sarang jusingorane
비가 오나 눈이 오나
Biga ona nuni ona
가야 할 혁명의 길에
Gaya hal hyongmyonge gire
다진 맹세 변치 말자
Dajin maengse byonchi malja
한별을 우리러 보네
Hanbyorul uoro bone

고향집 달밤에

At the Native Home on Moonlit Night

사색 깊은 정서로 (♩ = 70)
With meditative emotion

작사 전동우 Words by Jon Tong U
작곡 박진국 Music by Pak Jin Guk

1. 고향집 가을밤에 뜨락에 앉아 아
Gohyangjip ga ul pame ttu ra ge an - ja

저하늘 바라보니 달도 밝아라
Jo ha - nul ba ra bo - ni dal do bal ga ra

소백수 맑은 물에 내려앉아 서
So baeksu malgun mu - re nae ryo an - ja - so

어머니 그이야기 속삭여주네
O monim gu i - ya gi sok sa gyo ju ne

2. 창가에 타고르던 작은 등잔불
Changka-e taorudon jagun dungjanpul
하늘에 높이 걸어 달이 되었나
Hanure nopi goro dari doeyonna
어머님 등불심지 돌구시던 모습
Omonim dungpulsimji dokkusidon mosup
오늘도 달빛속에 어리어오네
Onuldo dalppisoge oriyoone

3. 한평생 미래위해 불태우시며
Hanpyongsaeng miraewihae bultaeusimyo
이 나라 빛이 되신 우리 어머님
I nara bichi doesin uri omonim
이밤도 태양의 해빛을 안고
Ibando taeyang-e haepichu ranko
정일 봉마루우에 함께 제시네
Jongilbongmaruue hamkke gyesine

밀영의 달아

Ye Moon on the Secret Camp

은은하게 (♩ = 65)
Profoundly

작사 정서춘 Words by Jong So Chon
작곡 황진영 Music by Hwang Jin Yong

mp *Dm* *D7* *Gm*

1. 설레던 밀-림- 도 고요히 잠-든- 밤
Solledon mil-lim- do goyohi jam-dun- bam

Gm *Dm* *A7* *Dm*

밀영의 고향 집-에 달-이 솟 았 네
Miryonge gohyangji - be da - ri so san ne

A7 *Dm* *Gm*

꿈에 도그리워 꿈에 도그리워 이 밤 도너뒀-느
Kkumedo guriwo kkumedo guriwo ibam do no tton-nu

C *mf* *F6* *Dm* *A7* *Dm*

나 밀영 의 달-아 네말 좀 하 려 마
nya Miryong-e da- ra ne mal jom ha ryo ma

2. 프락에 은은하던 그밤의 자장가소리
Ttorage ununhadon gubame jajanggasori
소백수 맑은 물도 속삭여 전하네
Sobaeksu malgun muldo soksagyo jonhane
그밤을 못 잊어 그밤을 못 잊어
Gubamul mon nijo gubamul mon nijo
이밤도 너 뻘뜨냐
I bamdo no ttonnunya
밀영의 달아 네 말 좀 하려마
Miryonge dara ne mal jom haryoma

3. 귀틀집창가에 흐르던 작은 그 불빛
Gwituljipchangka-e hurudon jagun gu bulppit
오늘은 당중양창가에 밝은데
Onurun dangjungangchangka-e balgunde
고향집 못 떠나 고향집 못 떠나
Gohyangjip mo ttona gohyangjip mo ttona
이밤도 너 뻘뜨냐
Ibamdo no ttonnunya
밀영의 달아 네 말 좀 하려마
Miryonge dara ne mal jom haryoma

눈이 내린다

The Snow Is Falling

천천히 Slowly

작사 김재화 Words by Kim Jae Hwa
작곡 리면상 Music by Ri Myon Sang

1. 눈 이 - 내 린 다 흰 눈 이 내 - 린 -
Nu ni - naerin da huin nu ni nae-rin-

다 빨 짜 산 이 야 - 기 - 로 이
da Ppal jji san i ya - gi - ro I

밤 도 깊 어 가 는 - 데 불 밝 은 창 문
bam do gi po ganun - de Bul bal gunchangmun

가 - 에 흰 눈 이 내 - 린 - 다
ka - e huin nu ni nae - rin - da

2. 눈이 내린다 흰 눈이 내린다

Nuni naerinda huin nuni naerinda

밀림의 기나긴 밤을 못 잊어 차마 못 잊어

Millime ginagin bamul mon nijo chama mon nijo

함박눈 송이송이 고요히 내린다

Hambangnun songisongi goyohi naerinda

3. 눈이 내린다 흰눈이 내린다

Nuni naerinda huinnuni naerinda

이나라 빨찌산들의 그 녀원 꽃핀 강산에

I nara ppaljjisandure gu nyomwon kkotpin gangsane

이밤이 지새도록 흰눈이 내린다

I bami jisaedorok huinnui naerinda

압록강 2천리

The 2 000-ri Amnok River

느리지 않고 폭넓게
Slowly and widely

작사 조령출 Words by Jo Ryong Chul
작곡 리면상 Music by Ri Myon Sang

p Em Am Em *mp*

어 야 더 히야 어 야 더 히 야 어 야
O ya do hoya o ya do ho ya O ya

Em Am Em

더 히야 어 야 더 히 야 압 록강 -
do hoya o ya do ho ya Amnokgang-

Em Em/B Em Bm Em *f* Bm Em

이 - 천 리 에 노 를 저 - 어 라 얼 음 장 을
i - chollie no rul jo - o ra O rumjang ul

B7 Am Em *mf* Am

헤 치 먼 서 떼 는 흐 른 다 어 야 더 히야
he chimyonso ttenun hu run da O ya do hoya

Am Bm *f* Em Am

어 야 더 히 야 — 어 야 더 히야 어 야 더 히
o ya doho ya — O ya do hoya o ya doho

점 차 느리게

Em Em7 Am7 Em *f* Am Em

야 에 헤 야 더 히 - 야
ya E he ya do ho - ya

4

mp Am 빠르지 않게 Em7 Am

1. 백 두 산 의 나 무로 구 나 천 년 이-나 자 란 -
 Paektu sa ne na muro gu na chonnyoni-na ja ran -

Em B7 Em

이 깔 나 무- 참 나-무 는 떼 를 지-어 서
 I kkal na mu - chamna -munun tte rul ji - o so

mf Am

혜 산 초 산 돌 아-돌 아 몇 밤 새 왔- 나 —
 Hyesan cho san do ra - do ra myoppamsaewon-na —

Em D6 Em

의 주 가 면 진 달-래 꽃 피 여 나-리 라
 Ui ju ga myon jindal - laekkot pi yo na - ri ra

f Bm Em 점차 느리게 D7 Am7 B 1. *mf* Em 처음 속도로

어 여 차 지 여 차 어 야 더 야 — 어 야
 O yo cha ji yo cha o ya do ya — o ya

Am Em Am Bm Em

더 히 야 어 야 더 히 야 — 어 야
 do ho ya O ya do ho ya — o ya

Am Em 2. Emsus4

더 히 야 어 야 더 히 야 — 어 야 더 야 —
 do hoy a o ya do ho ya - o ya do ya -

2. 강언덕엔 밭갈이하는 처녀들의 노래
Gangondogen bakkarihanun chonyodure norae
전선으로 좋은 선물 보내주자네
Jonsonuro joun sonmul bonaejujane
이깎나무 참나무야 너도 가거라
Ikkalnamu chamnamuya nodo gagora
너 가는 곳 조국건설 꽃이 피리라
No ganun got jogukgonsol kkoichi pirira
어여차 지여차 어야더야 어야더야
Oyocha jiyocha oyadoya oyadoya

정일봉에 안개 흐르네

Fog Creeps Up Jong Il Peak

정서적이면서 뜨겁게 (♩ = 65)
Emotionally and warmly

작사 리정술 Words by Ri Jong Sul
작곡 안정호 Music by An Jong Ho

mf Am E Am F G7

1. 아 득 한 - 수림 속 에 흐 르 던 - 새벽안
A duk han - surimso ge hu ru don-saebayan

C A7 Dm Am B7 E7

개 네 어 이 - 오르다 가 산 허 리 를 - 감도는
gae Ne o i - o ru da ga san ho ri rul-gamdonun

Am *f* Dm6 E7

가 아 ————— 정일 봉 의 그 뜻 이 하 도 높
ga Ah ————— Jongilbong-e gu ttu si ha do no

F *mf* Dm Am B7 E7 Am

아 오르 던 - 흰안개 도 이산 정 을 - 감돈다 오
pa O ru don - huiangaedo i san jong ul - gamdondao

2. 백두성 솟아오른 못 잇을 그 이야기
 Paektusong sosaorun mon nijul gu iyagi
 안개도 전해주며 떠나지 못하는가
 Angaedo jonhaejumyo ttonaji mothanunga
 아 정일봉의 그 전설 하도 많아
 Ah Jongilbonge gu jonsol hado mana
 오가던 흰안개도 이 산정을 못 뜯다오
 Ogadon huinangaedo i sanjongul mot ttundao

3. 수려한 산봉우리 네 지닌 이름 높아
 Suryohan sanbonguri ne jinin irum nopa
 해돋이 맞이하며 안개도 불타는가
 Haedoji majihamyo angaedo bultanunga
 아 정일봉의 그 이름 하도 높아
 Ah Jongilbonge gu irum hado nopa
 오가던 흰안개도 이 산정에 붙게 타오
 Ogadon huinangaedo i sanjonge bulkke tao

정일봉의 우리소리

Thunder over Jong Il Peak

아주 빠르고 통쾌하게 (♩ = 150)
Quickly and delightfully

작사 백 하 Words by Paek Ha
작곡 안정호 Music by An Jong Ho

f *G* *D* *D7*

1. 정 일 봉 에 우뢰우니 - 천 하 가 드 르 룡
Jongilbonge u roeu ni - chonhaga tturu rung

G *C* *D7* *G* *G7*

먹 구 름 은 갈라지고 - 눈 사 태 - 쏟아진 다
Mokkurumun galla ji go - nun sa tae - ssodajin da

mf *C* *G*

김 정 일 장 군 님 - 불 호 령 소 리 에 -
Kim Jong Il janggunnim - bul ho ryong so ri e -

D *Am*

번 개 가 내 달 는 다 - 풀 마 다 깨 여 진 다 -
Bon gaega naedannunda - gol ma da kkaeyojinda -

f *D* *D7* *G*

우뢰소리 - 우뢰소리 - 정일봉의우뢰 소리 -
U roeso ri - u roeso ri - Jongilbonge uroe so ri -

2. 정일봉에 우뢰우니 천하가 드르릉
 Jongilbonge uroeuni chonhaga ttururung
 바람은 울부짖고 돌사태 내린다
 Baramun ulbujikko dolsatae naerinda
 김정일장군님 신묘한 지략에
 Kim Jong Il janggunnim sinmyohan jiryage
 적진이 무너진다 원썬들 비명친다
 Jokjini munojinda wonssudul bimyeongchinda
 우뢰소리 우뢰소리 정일봉의 우뢰소리
 Uroesori uroesori Jongilbonge uroesori

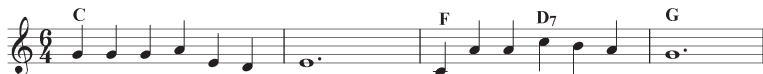
3. 정일봉에 우뢰우니 천하가 드르릉
 Jongilbonge uroeuni chonhaga ttururung
 새벽하늘 열리고 태양이 솟는다
 Saebiyokhanul yolligo taeyangi sonnunda
 김정일장군님 령도를 따라서
 Kim Jong Il janggunnim ryongdorul ttaraso
 조선은 나아간다 사회주의 나아간다
 Joseonun naaganda sahoejui naaganda
 우뢰소리 우뢰소리 정일봉의 우뢰소리
 Uroesori uroesori Jongilbonge uroesori

그리움은 끝이 없네

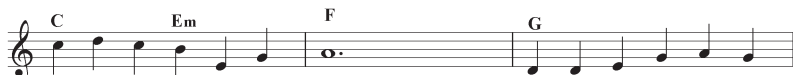
Endless Is Our Yearning

그리움을 안고 (♩=90)
With yearning

작사 차호근 Words by Cha Ho Gun
작곡 김은일 Music by Kim Un Il



1. 사과꽃 피워 놓 고 아 띠 면 또 오 실 가
Sagwakkotpiwono ko a roemyon tto o sil ka



비 날 론 폭 포 소 식 아 띠 면 또 오 실
Bi nallon pokpo so sik a roemyon tto o sil



가 - 장 군 님 목 메 여 부 르 - 는 온 나라 아들 딸
ka - Janggunnim mongmeyo bu ru - nun on nara adulttal



들 - 오 늘 도사 무 친 그 리 - 움 아 끝 이 없 네
dul - O nul do samuchin gu ri - um ah kkuchiom ne

2. 황홀한 새 거리를 펼치면 또 뵈올가
 Hwanghoran sae gorirul pyolchimyon tto boeolka
 최첨단 새 공장을 세우면 또 뵈올가
 Choechomdan sae gongjangul seumyon tto boeolka
 장군님 모실 날 기다려 불타던 천만심장
 Janggunnim mosil nal gidaryo bultadon chonmansimjang
 오늘도 간절한 그리움 아 끝이 없네
 Ouldo ganjoran gurium ah kkuchi omne

3. 영원한 그리움에 불타는 우리 심장
 Yongwonhan guriume bultanun uri simjang
 어버이유혼 지켜 당중앙 받들리라
 Oboiyuhun jikyo dangjungang battullira
 장군님 천만년 모시고 충정을 바칠 맹세
 Janggunnim chonmanyon mosigo chungjongul bachil maengse
 오늘도 순결한 그리움 아 끝이 없네
 Ouldo sungyoran gurium ah kkuchi omne

가리라 백두산으로

We Will Go to Mt Paektu

열정적으로 기백있게 (♩=138)
 Passionately and vigorously

작사 리지성 Words by Ri Ji Song
 작곡 우정희 Music by U Jong Hui

1. 봄 날 에 도 가 - 리 라 겨울 에 도 - 가 리 라
 Bomnaredo ga - ri ra gyou redo - ga ri ra

백 - 두 산 - 백 두 산 내 마음의 고 향 에
 Paek - tusan - paektusan naemaume go hyang e

폭 풍 에 도 굽 힘 없 는 의 지 를 주 고 -
 Pokpungedo gu pim omnun ui ji rul jugo - (후렴)

신 - 념을 버 려 주는 혁 명 - 의 전 구 가 리 -
 Sin - nyomul byoryojunun hyongmyong - e jongu Ga ri -

라 - 가 리 - 라 - 백 두 산 으
 ra B♭7 - ga ri - ra E♭sus4 - Paektu sa nu

로 가 리 - 라 - 우 리 - 를 - 부 르 -
 ro Fm ga ri - ra E♭sus4 U ri - rul E♭ E♭7 A♭ buru -

는 - 백 두 산 으 로 가 리 라 -
 nun - Paektusa nu ro ga ri ra

2. 꿈결에도 가리라 그 언제나 가리라
Kkumkkyoredo garira gu onjena garira
백두산 백두산 내 마음의 고향에
Paektusan paektusan nae maume gohyange
이 땅우에 기적들과 행운을 불러
I ttangue gijoktulgwa haengunul bullo
영웅조선 승리의 길 향도하는 곳
Yongungjoson sungnie gil hyangdohanun got
(후렴)
Refrain

3. 한생토록 가리라 대를 이어 가리라
Hansaengtorok garira daeru rio garira
백두산 백두산 내 마음의 고향에
Paektusan paektusan nae maume gohyange
당을 따라 끝까지 갈 영광의 길에
Dangul ttara kkukkaji gal yonggwange gire
필승의 녀을 주는 태양의 성산
Pilsunge noksul junun taeyange songsan
(후렴)
Refrain

우리 원수님
Our Marshal

따뜻하고 절절하게 (♩=71)
Ardently and eagerly

작사 차호근 Words by Cha Ho Gun
작곡 김운룡 Music by Kim Un Ryong



1. 새벽문 - 여시고 떠나신그길	지금은어데	계
Saepyongmun - yosigo ttonasinguil	Jigumun ode	gye

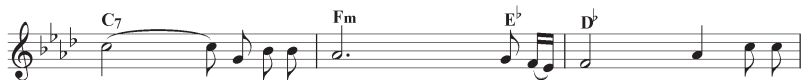


실 가 - 온 나 라 - 돌 보는 발 걸음소리 꿈에
sil ka - On na ra - dolbonun balkorumsori Kkume

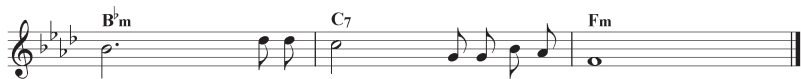
(후렴)



도	들려옵니 다	원수- 님	우리원수 님	목메
do	dulyoomnida	Wonsu- nim	uri wonsunim	Mongme



여	- 불러보 며	가시- 는	천 만리
yo	- bulobomyo	Gasi - nun	chon malli



길	인민은	따라섭니다
gil	Inmi nun	ttarasomni da

2. 인민의 기쁨을 안겨주시려

Inmine gippumul angyojusiryo

웃자락 마를새 없고

Otjarak marulsae opko

만복의 별세상 펼쳐주시려

Manboge byolsesang pyolchojusiryo

이밤도 지새십니다

I bamdo jisaesimnida

(후렴)

Refrain

3. 인민행렬차의 기적소리를

Inminhaengryolcha-e gijoksorirul

끝없이 울려가시며

Kkudopsi ullyogasimyo

오늘도 험한 길 걸으시는분

Onuldo homan gil gorusinunbun

안녕을 바라웁니다

Annyongul baraomnida

(후렴)

Refrain

어머니의 목소리

Mother's Voice

보통속도로 뜨겁게
In normal speed and ardently

작사 문기창 Words by Mun Ki Chang
작곡 김학영 Music by Kim Hak Yong



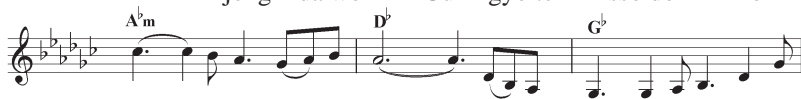
1. 사 - 랑 에 - 젓어 있 는 - 어머 니 의목-소
Sa - rang e - jo jo in nun - o mo ni e mok-so



리 - 언-제 나 - 들을 수 록 - 아 -
ri - On - je na - du rulsu rok - ah -



— 정 - 다 위 - 그 곁 에 있 - 어 도 - 멀 -
— jong - da wo - Gu gyo te i - sso do - mol -



리 - 에 있 다 - 해 도 - 우 - 리 당 - 의 그 목 소
ri - e it ta - hae do - U - ri dang - e gu mokso



리 - 아 ————— 정 - 다 위 -
ri - ah ————— jong - da wo -

2. 믿음에 넘쳐있는 어머니의 목소리
Midume nomchyoinnun omonie moksori
가슴에 새길수록 아 뜨거워
Gasume saegilsurok ah ttugowo
새벽길 걸어도 밤길을 걸어도
Saebyokkil gorodo bamkkirul gorodo
우리 당의 그 목소리 아 뜨거워
Uri dange gu moksori ah ttugowo

3. 어머니 그 목소린 한가정에 울려도
Omoni gu moksorin hangajonge ullyodo
우리 당 그 목소린 온 나라에 울리네
Uri dang gu moksorin on nara-e ulline
꿈에도 못 잊어 영원히 못 잊어
Kkumedo mon nijo yongwoni mon nijo
우리 당의 그 목소리 아 따르리
Uri dange gu moksori ah ttaruri

인민이 사랑하는 우리 령도자

Our Leader Beloved of the People

경모의 마음 안고 긍지높이(♩=123)
With reverence and dignity

작사 류동호 Words by Ryu Tong Ho
작곡 전홍국 Music by Jon Hong Guk



1. 온 나라대 가 - 정 을 보 살피 주 시 며
On nara dae ga - jong ul bo salpyojusi myo



꿈 같은 행 복 - 만 을 안 기 여 주 시 네
Kkum gatunhaengbong - manul an gi yo ju si ne



인 민이 - 사 랑 하 는 우 리의 - 령 도 - 자 그 -
Im mi ni - sarangha nun u ri e - ryongdo - ja Gu -



이 는 친 근 한 김 정 은 동 - 지
i nun chingunan Kim Jong Un dong - ji

2. 어버이정에 끌려 운명을 맡기고
Oboijonge kkullyo unmyongul makkigo
그 뜻에 매혹되어 심장을 바치네
Gu ttuse maehoktoeyo simjangul bachine
(후렴)
Refrain

3. 태양의 그 모습은 어머니 우리 당
Taeyange gu mosubun omoni uri dang
위대한 그 이름은 선군의 이 조선
Widaehan gu irumun songune i joson
(후렴)
Refrain

우리의 신념

Our Faith

의지적으로 (♩=92)
Confidently

작사 리혜정 Words by Ri Hye Jong
작곡 박명성 Music by Pak Myong Song

mf A^b E^b_7 C_7 $Fdim$ Fm B^b_m6 B^b_7

1. 백 두 에서 - 시작 - 된 길 세 대 를 이으
Paektu e so - si jak - doen gil se dae rul i u

E^b D^b $Bdim_7$ A^b/C $F^{(9)}_7$ F_7

며 설 한 풍 파 - 불비 속 에서 지켜
myo So ran pungwa - bulbi sog e so jikyo

B^b_m $B^{(fs)}_m7$ E^b_7sus4 E^b_7 *f* A^b

온 이 신 념 - 당중 앙 우 러러 - 굳세 게
on i sin nyom - Dangjungang uroro - gussege

E^b/G C_7 Fm Cm A^b_7 D^b

간 직한 우리 신 념누가 꺾 으 라 김 정 은 - 동지-
ganjikhhan U ri sin nyom nuga kkokkurya Kim Jong Un - dongji-

F_7 B^b_m E^b_7 A^b

만 을 응 - 위 해 가 리 라
ma nul ong - wi hae ga ri ra

2. 시련의 천만산악 헤쳐넘으며

Siryone chonmansanak hechyonomumyo
력사의 돌풍속에서 다져온 이 신념
Ryokssae dulpungsogeso dajyoon i sinyom
당중앙 따라서 힘차게 나가는
Dangjungang ttaraso himchage naganun
우리 앞길 누가 막으랴
Uri apkkil nuga magurya
김정은동지따라 끝까지 가리라
Kim Jong Un dongjittara kkukkaji garira

3. 우리 심장 하나이듯이 신념은 하나뿐

Uri simjang hanaidusi sinnyomun hanappun
대를 이어 명줄처럼 지키여가리라
Daeru rio myongjulchorom jikiyogarira
당중앙두리에 천만이 뭉쳐진
Dangjungangdurie chonmani mungchyojin
우리 힘을 누가 당하랴
Uri himul nuga dangharya
김정은동지따라 승리만 떨치리
Kim Jong Un dongjittara sungniman ttolchiri

고 백

Opening My Heart

사색적으로 (♩=70)
Meditatively

작사 김정덕 Words by Kim Jong Dok
작곡 황진영 Music by Hwang Jin Yong

1. 그누가 그누가 불려서 그 - 품 예안 기 라
Gunuga gunuga bulo so gu- pu me an gi rya

심장이 심장이 불타서 꿈 - 에 도안 기 네 그 -
Simjangi simjangi bultaso kku-me doan gi ne Gu -

인 품에 마음 이 끌려 따 - 르 는김정은동 지 내 -
in pume mau mi kkullyo tta -ru nun Kim Jong Un dongji Nae-

생 명다할 때까 지 변함없 을 이 마 음
saengmyong dahalttaekkaji byonamopssul i ma um

2. 그 누가 그 누가 떠밀어 이 길을 가는가

Gu nuga gu nuga ttomiro i girul ganunga

심장이 심장이 가리켜 내 찾아가는 길

Simjangi simjangi garikyo nae chajaganun gil

그 열정에 마음이 끌려 따르는 김정은동지

Gu yojonge maumi kkullyo ttarunun Kim Jong Un dongji

내 생명 다할 때까지 변함없을 이 마음

Nae saengmyong dahal ttaekkaji byonamopssul i maum

3. 오늘도 래일도 영원히 그이의 곁에서

Onuldo raeildo yongwoni gu ie gyoteso

끝까지 운명을 함께 할 심장의 고백

Kkukkaji unmyongul hamkke hal simjange gobaek

그 령도에 마음이 끌려 따르는 김정은동지

Gu ryongdo-e maumi kkullyo ttarunun Kim Jong Un dongji

내 생명 다할 때까지 변함없을 이 마음

Nae saengmyong dahal ttaekkaji byonhamopssul i maum

내가 지켜선 조국

The Country I Defend

밝고 정서있게
Brightly and emotionally

작사 최준경 Words by Choe Jun Gyong
작곡 김광훈 Music by Kim Kwang Hun

1. *E^b mp* 금 잔 디 밟 으 며 *Gm* 첫 걸 음 떼 고
Gumjandi bal bu myo chotkorum ttego

E^b Cm F B^b E^b Fm
애 국가들 으며 꿈을키운곳 내자 란조국이
Aegukka durumyo kkumulkiungot Naejaran jogugi

Cm E^b Gm Cm F B^b f
하도 - 소 중 해 가슴에 총 안고 전 호에 - 섰네 아
hado - sojunghae Gasume chonganko jonho-e -sonne Ah

E^b A^b B^b E^b
— 정 - 다 운 나 - 의 조 - 국 아
— jong - da un na - e jo - gu ga

2. 내 집에 띄웠던 람홍색기발

Nae jibe ttiwotton namhongsaeckippal

전호가 노을에 어리어오네

Jonhoka noure oriyo one

행복의 그 요람 잃지 않으려

Haengboge gu yoram ilchi anuryo

이 가슴 전호에 대고산다네

I gasum jonho-e daegosandane

아 정다운 나의 조국아

Ah jongdaun na-e joguga

3. 해와 별 빛나는 조국이 없인

Haewa byol binnanun jogugi opssin

고향도 가정도 나도 없으리

Gohyangdo gajongdo nado opssuri

한없이 귀중한 그대를 지켜

Hanopssi gwijunghan gudaerul jikyo

내 한생 총잡고 초소에 살리

Nae hansaeng chongjapkko choso-e salli

아 정다운 나의 조국아

Ah jongdaun na-e joguga

내 나라의 푸른 하늘 The Blue Sky of My Country

밝고 서정 풍부히
Brightly and lyrically

작사 구희철 Words by Ku Hui Chol
작곡 허금종 Music by Ho Kum Jong

1. 민 들레 곱게 피는 고 향의 언덕 에
Min dulle gopke pi - nun go hyange ondo ge

하 -얀 연을 띄우며 뛰 - 놀 던 그 시 - 절
Ha - yan yonulttuumyo twi - nol don gu si - jol

아 - 철 없 이 바 라 본 푸 른 저 - 하늘 이
Ah - choropssi ba rabon pu run jo - hanu ri

내 조 - 국 - 의 자 랑 - 인 - 줄 어 이 몰 랐 던 가
Nae jo - gu - ge jarang - in - jul o i mollatton ga

2. 조용히 눈을 감아도 푸른빛 어리고
Joyongi nunul gamado purunbit origo
꿈에도 보이는 내 나라의 맑은 하늘
Kkumedo boinun nae nara-e malgun hanul
아 가없이 펼쳐진 푸른 저 하늘을
Ah gaopssi pyolchyojin purun jo hanurul
시련 많던 불구름도 가릴 수 없었네
Siryonmanton bulgurumdo garilsu opsonne

3. 이 세상 그 어디나 하늘은 있어도
I sesang gu odina hanurun issodo
너보다 푸른 하늘 어디가 찾으랴
Noboda purun hanul odiga chajurya
아 은혜론 해와 별 찬란히 빛나는
Ah unhyeron haewa byol challanhi binnanun
내 나라의 정든 하늘 안고살리라
Nae nara-e jongdun hanul ankkosallira

예술영화 《우리를 기다리지 말라》 중에서
From the feature film Don't Wait for Us

나는 영원히 그대의 아들 I Shall Be Your Son For Ever

느리게 서정적으로
Slowly and lyrically

작사 전동우 Words by Jon Tong U
작곡 김건일 Music by Kim Kon Il

그대가 한그루 나무라며는 이 몸은 아지예
Gudaega hanguru namuramyonun Immun a ji e

피는 잎사귀 찬바람불어 와 떨어진 대도
pinunipssagwi Chanbaramburo wa ttorojindaedo

흙이 되여뿌 리 덮어 주리라 아
Hulgidoeoyo ppu ri dopo juri ra Ah

나의조국아 흙이 되여뿌 리 덮어 주리라
na e joguga Hulgi doeyo ppu ri dopo ju ri ra

그대가 크나큰 심장이라면
 Gudaega kunakun simjangiramyon
 이 몸은 그 품에 뛰는 피방울
 I momun gu pume ttwinun pipangul
 마지막 한방울 다할 때까지
 Majimak hanbangul dahal ttaekkaji
 높뛰는 고동을 더해주리라
 Nopttwinun godongul dohaejurira
 아 나의 조국아
 Ah na-e joguga
 높뛰는 고동을 더해주리라
 Nopttwinun godongul dohaejurira

은혜론 품속에 나서자라나
 Unhyeron pumsoge nasojarana
 나 하나 행복을 바라고살랴
 Na hana haengbogul barago sallya
 청춘의 그 나이 묻지를 말아
 Chongchune gu nai mujjirul mara
 순간을 산대도 값있게 살리
 Sukanul sandaedo gabikke salli
 아 나의 조국아
 Ah na-e joguga
 나는 영원히 그대의 아들
 Nanun yongwoni guda-e adul

Kim Il Sung Prize and Kim Jong Il Prize laureate

세상에 부럼없어라
We Are the Happiest in the World

작사 집 체 Words by Collective
작곡 김 혁 Music by Kim Hvok



1. 하늘은 푸르-고 내마음 즐겁다 손퐁금 소리울려 라
Hanurun puru -go naemaum julgopta Sonpunggum soriullyora



사 람들 화목하게 사 는 내조국 한없이 좋 네
Saramdul hwamokhage sa - nun Naejoguk hanopsijonne



우리의 아버지 김일성 원수님 우리의 집은당의 품
U r i e abojin Kim Il Sung wonsunim U r i e jibundang e pum



우리는 모두다— 친 형제 세상에 부럼없어 라
Urinun moduda – chin hyongje Sesange buromopso ra

2. 우리 힘 꺾을자 그 어데 있으랴

Uri him kkokkulja gu ode issurya

풍랑도 무섭지 않네

Pungnangdo musopji anne

백두의 냇을 이어 빛나는

Paektue nokssu rio binnanun

내 조국 두렵몰라라

Nae joguk duryommollara

(후렴)

Refrain

3. 동무들 다같이 노래를 부르자

Dongmudul dagachi noraerul buruja

손풍금소리 맞추어

Sonpunggumsori machuo

천리마 나래퍼는 내 조국

Chollima naraepyonun nae joguk

백화가 만발하였네

Paekhwaga manbarayonne

(후렴)

Refrain

세월이야 가보라지

Let the Days Go By

흥취나게 (♩.=110)
Zestfully

작사 김형찬 Words by Kim Hyong Chan
작곡 안정호 Music by An Jong Ho

1. 봄 시 - 절 은 멀 - 리 훌 - 러 -
Bom si - jo run mol-li hul - lo -

우 리 인 생 가 - 을 인 데
U ri in saeng ga - u rin de

검 은 - 머 리 희 었 - 어 - 도 -
Go mun - mo ri hui yot - so - do -

그 시 절 이 푸 - 르 르 - 오
Gu si jo ri pu - ru ru - o

로 동 당 의 은 덕 - 으 로
Rodongdange un do - gu ro

황 혼 기 도 청 - 춘 이 니
Hwanghongido chong - chuni ni

세 월 - 이 야 - 가 - 보라 지 -
Se wo - ri ya - ga - bora ji -

우 리 마 음 - 늣 - 을 소 나
U ri maum nul - gul so nya

2. 첫사랑을 속삭이던 버들방천 어드메나
Chotsarangul soksagidon bodulbangchon odumenya
주름깊은 얼굴에도 그 버들이 싱싱하오
Jurumgipun olguredo gu boduri singsinghao
선군세상 복을 누리 구십환갑 노래하니
Songunesang bogul nuryo gusiphwangap noraehani
세월이야 가보라지 우리 마음 늣을소나
Seworiya gaboraji uri maum nulgulsonya

3. 돌아보는 인생길엔 열매익어 주렁지고
Dorabonun insaenggiren yolmaeigo jurongjigo
바라보는 여생길엔 행복넘칠 우리 생활
Barabonun yosaenggiren hangbongnomchil u ri saenghwal
우리 당을 받들어서 한생토록 젊으리니
U ri dangul batturoso hansaengtorok jolmurini
세월이야 가보라지 우리 마음 늣을소나
Seworiya gaboraji uri maum nulgulsonya

청 춘 Youth

열정적으로 (♩=106)
Passionately

작사 전동우 Words by Jon Tong U
작곡 집 체 Music by Collective

1. 인생 이 - 가는 길 머 나 먼 길 에 청 춘
Insaeng i - ganun gil monamon gi re Chongchu

은 - 금 같 이 값 비싼 시 절 순 결 한 - 심 장 이
nun - gungachi gappissansijol Sungyo ran - simjangi

꽃 을 피 을 때 청 - 춘 은 한 생 을 대 신 도 하 지 청 (후렴)
kkochulpilutae Chong - chunun hansaengul daesindoha ji Chong

춘 청 춘 을 빛 나 게 살 자 청 춘 청 춘 을
chun chongchunul bin nage sal ja Chong chun chongchunul

값 있 게 살 자 한 생 에 - 다 시 없 는 황 - 금 의 시
gabikke sal ja Han saeng e - dasiom nun hwang-gu me si

절 절 어 머 니 - 당 을 위
jol jol O mo ni - dangul wi

해 조 - 국 을 위 해
hae jo - gu gul wi hae

2. 열정의 노래는 여운이 남고

Yoljonge noraenun youni namkko

빛나는 청춘은 추억에 남아

Binnanun chongchunun chuoge nama

청춘과 영웅은 쌍둥이나이

Chongchungwa yongungun ssangdunginai

열여덟에 영생을 찾기도 하지

Yoryodolbe yongsaengul chakkido haji

(후렴)

Refrain

3. 위훈은 청춘의 친한 길동무

Wihunun chongchune chinhan giltongmu

위훈은 청춘이 엮는 꽃다발

Wihunun chongchuni yokkun kkottabal

충성과 효성의 한마음 담아

Chungsonggwa hyosonge hanmaum dama

조국에 드리는 사랑의 노래

Joguge durinun sarange norae

(후렴)

Refrain

어머니당을 위해 조국을 위해

Omonidangul wihae jogugul wihae

준 마 처 녀

A Girl on Steed

생기 발랄하게 (♩=148)

Lively

작사 리광숙 Words by Ri Kwang Suk

작곡 안정호 Music by An Jong Ho

mf G Am A D

1. 우 리 공 장 동 무 들 - 웃 으며 말 을 해 요
U ri gongjang dongmudul- u sumyo marulhae yo

f Am A D7 G

아 니 글 쎄 날 보 고 - 준 마 탄 처 녀 래 요
A ni gulsse nal bogo - jun matan chonyorae yo

f G Am

하 - 루 일 녘 처 해 도 성 차 안 하 는 -
Ha - ru il nomchyohae do song cha an hanun -

D7 G

내 일 솜 씨 참 - 말 로 번 개 갈 다 나 - 라 라
Naeilsomssi cham - mallo bongaegattana - La ra

mf C G

라 라 라 라 라 라 라 라 라 라 라 라 라 라
ra la ra la ra ra ral la ra ra la la la rara

G *f* D7 G

- 날 보 고 준 마 처 녀 래 요 -
- Nalbo go jun ma chonyo rae yo -

2. 오늘도 남 먼저 출근길 나섰더니
 Onuldo nam monjo chulgunkil nassottoni
 아니 글썄 내 이름 신문에 났지요
 Ani gulsse nae irum sinmune najjiyo
 비약하는 시대에 날으며 사는
 Biyakhanun sidae e narumyo sanun
 청춘에게 안겨 주는 표창인가봐
 Chongchunege angyo junun pyochangingabwa
 라
 La
 날 보고 준마치너래요
 Nal bogo junmachonyoraeyo

3. 창조로 들끓는 로동당시대가
 Changjoro dulkkulnun rodongdangsidaega
 청춘에게 안겨 준 값 높은 새 이름
 Chongchunege angyo jun gam nopun sae irum
 장군님 태워 주신 준마에 올라
 Janggunnim taewo jusin junmae olla
 내 한생 그 이름을 빛내며 살리
 Nae hansaeng gu irumul binnaemyo salli
 라
 La
 날 보고 준마치너래요
 Nal bogo junmachonyoraeyo

처녀 시절 Girlhood

랑만에 넘쳐 아기자기하게 (♩=68)
Optimistically and amusingly

작사 리정술 Words by Ri Jong Sul
작곡 리종오 Music by Ri Jong O

1. 처녀 시절 꽃 시절 – 웃음도 많아
Cho nyo si jol kkot sijol – u sum do ma na

아침에도 호호호 – 저녁에도 호호호
A chi me do ho ho ho – jo nyo ge do ho ho ho

전차공처녀야 – 웃음일랑아껴라
Jon cha gong chonyo ya – u su millang a kkyo ra

오늘에다웃으면 – 래일엔어이하리
O nu re da u su myon – nae- i ren o i ha ri
(후렴)

굴진공그총각 – 영웅광부되는날
Gul jingong gu chonggak – yongunggwangbudoenun nal

웃음가득노래가득 – 사랑도안겨주자
U sumgaduk noraegaduk – sa rangdo angyoju ja

2. 처녀시절 꽃시절 노래도 많아
Chonyosijol kkotsijol noraedo mana
일할 때도 랄랄라 쉴 참에도 랄랄라
Iral ttaedo lallalla shwilchamedo lallalla
전차공처녀야 노래일랑 아껴라
Jonchagongchonyoya noraellang akkyora
혁신자 앞가슴에 꽃다발만 안겨주라
Hyoksinja apkkasume kkottabalman angyojyura
(후렴)
Refrain

3. 처녀시절 꽃시절 꿈도 많아서
Chonyosijol kkotsijol kkumdo manaso
기쁨속에 하하하 행복속에 랄랄라
Gippumsoge hahaha haengboksoge lallalla
전차공처녀야 고운 꿈을 아껴라
Jonchagongchonyoya gown kkumul akkyora
금돌산 높이 쌓고 네 꿈을 속삭이렴
Gumtolsan nopi ssako ne kkumul sokssagiryom
(후렴)
Refrain

축배를 들자 Let's Drink a Toast

량만에 넘쳐 (♩=138)
Optimistically

작사 최로사 Words by Choe Ro Sa
작곡 리종오 Music by Ri Jong O

1. 잘 생 겼 다 일 잘 한 다 소 문 난-총 각
Jal saenggyotta il jaran da so munnan-chong gak

색 시 감 을 고 른 숨 씨 멋 이 - 로 구 나
Saek ssikkamul gorunsomssi mo si - rogu na
(후렴)

우 리 세 월 - 좋 아 로 동 당 이 - 좋 아
U ri se wol - jo a ro dongdang i - jo a

축 배 축 배 축 배 - 를 들 자
Chukpae chukpae chukpae - rul dul ja

2. 신랑 신부 웃음꽃이 활짝 폈으니
Sillang sinbu usumkkochi hwaljjak pyossuni
첫 아기는 틀림없이 옥동자라네
Cho daginun tullimopsi oktongjarane
(후렴)
Refrain

3. 신랑 신부 검은 머리 백발 되어도
Sillang sinbu gomun mori baekpal doeyodo
변함없는 사랑속에 젊어있으리
Byonhamomnun sarangsoge jolmoissuri
(후렴)
Refrain

처녀로 꽃 필 때 When in the Prime of Girlhood

보통속도로
In normal speed

작사 조령출 Words by Jo Ryong Chul
작곡 김복운 Music by Kim Pok Yun

1. 시 집을 가라 한 어머니말씀 처녀로 꽃 필 때
Si jibul gara han o moni malssum Chonyorokkotpilttae

가라시네 생각만 해 봐도 가슴 뜨거워
ga ra si ne Saenggangmanhaebado ga sumttugowo

싫다고 대답했네 나는 야선반 공 - 기대앞에
Siltagodaedaphaenne Nanunya sonbangong-gidaeape

일하는 행복이 제일 좋아 허지만 어머니
Iranun haengbogi je il jo a Ho ji man o moni

허지만 어머니 시집도 가라시네
ho ji man o moni Si jip to ga ra si ne

2. 시집을 가면 어디로 가나

Sijibul gamyon odero gana
나 혼자 남 몰래 생각했네
Na honja nam mollae saenggakhaenne
선반에 모범 진실한 그이
Sonbane mobom jinsiran gui
나 혼자 생각했네
Na honja saenggakhaenne
언제나 책임량 초과하며
Onjena chaegimnyang chogwahamyo
동지에 뜨거운 젊은 그이
Dongjiae ttugoun jolmun gui
허지만 그이는 허지만 그이는
Hojiman guinun hojiman guinun
내 마음 아시는지
Nae maum asinunji

3. 하루는 집에 돌아 와 보니

Harunun jibe dora wa boni
그이가 다녀 간 편지 있었네
Guiga danyo gan pyonji issonne
행복의 건설 말하는 사연
Haengboge gonsol maranun sayon
내 마음 뜨거웠네
Nae maum ttugowonne

어머니 어느새 아셨는지
Omoni onusae asyonnunji
그이의 칭찬을 하시더니
Guie chingchanul hasidoni
부부내외 한직장 다니면 더 좋아
Bubunaewoe hanjikjang danimyon do joa
사위로 삼으셨네
Sawiro samusyonne
라 처녀로 꽃필 때 제일 좋아
La chonyoro kkotpil ttae jeil joa

휘파람 Whistles

정답게 (♩ = 143)
Tenderly

작사 조기천 Words by Jo Ki Chon
작곡 리종오 Music by Ri Jong O

mp Am C G7 C E7

1. 어제 밤에도 불-었 네 휘파람 휘파람
O je bamedo bu - ron ne hwi pa ram hwi pa ram

Am C Am E7 Am A7

벌써 몇 달째 불-었 네 휘파람 휘파람
Bolssomyottalljiae bu - ron ne hwi pa ram hwi pa ram

mf Dm Am F E7

복순이네 집 앞을 지날 땐 이 가슴 설레여
Boksunine ji bapul ji naltaen i ga sumsol le yo

Dm Am Dm6 E7

나도 모르게 안타까-이 휘파람-불었-네
Nado moru ge anta kka - i hwi param-buron - ne

(후렴)
mp Am Dm6 E7 Am

휘 휘 휘 호 호 호 - 휘 휘 호 호 - 호
Hwi hwi hwi ho ho ho - hwi hwi ho ho - ho

Am Dm6 E7 Am

휘 휘 휘 호 호 호 - 휘 휘 호 호 - 호
Hwi hwi hwi ho hoho - hwi hwi ho ho - ho

2. 한번 보며는 어쩐지 다시 못 볼듯
Hanbon bomyonun ojjonji dasi mo ppoltut
보고 또 봐도 그 모습 또 보고 싶네
Bogo tto bwado gu mosup tto bogo simne
오늘계획 300을 했다고 생긋이 웃을 때
Onulgyehoek sambaegul hattago saengkusi usul ttae
이 가슴에 불이 인다오 이 일을 어찌하랴
I gasume buri indao i irul ojji harya
(후렴)
Refrain

3. 어제밤에도 불었네 휘파람 휘파람
Ojebamedo buronne hwiparam hwiparam
벌써 몇달째 불었네 휘파람 휘파람
Bolsso myottaljjae buronne hwiparam hwiparam
혁신자의 꽃다발 안고서 휘파람 불며는
Hyoksinjae kkottabal ankoso hwiparam bulmyonun
복순이도 내 마음 알리라 알아 주리라
Boksunido nae maum allira ara jurira
(후렴)
Refrain

배꾸기 Cuckoo

랑만에 넘쳐 (♩=182)
Optimistically

작사 윤두근 Words by Yun Tu Gun
작곡 리종오 Music by Ri Jong O

mp *C*

1. 휘 영 청 달 밝 은 이 밤 에
Hwi yong chong dal bal gun i ba me

F

배 꾸 기 배 꺾 —
ppo kku gi ppo kkuk —

Dm

기 계 화 작 업 반 그 동 무
Gi gye hwa ja go ppan gu dong mu

G *C*

날 찾 아 — 배 꺾 —
nal cha ja — ppo kkuk —

mf *C* *F*

봄 갈 이 끝 마 친 그 자 랑
Bom ga ri kkun ma chin gu ja rang

D7 *G*

전 하 려 — 왔 나 —
jon ha ryo — wan na —

래 일 밤 만 나 자 했 는 데
Rae il pam man na ja haen nun de

어 쩌 면 - 종 아 -
o jjo myon - jo a -

mp 빠 쿡 빠 쿡 백 - 빠 쿡
Ppo kuk ppo kuk ppok - ppo kuk

2. 불러도 대답이 없으니 애가 타 빠꾸

Bullodo daedabi opsuni aega ta ppokkuk

못 본척 나오지 않으니 속상해 빠꾸

Mot ponchok na o ji anuni soksanghae ppokkuk

창밖을 내다본 내 동생 빙긋 웃으며

Changbakkul naedabon nae dongsaeng bingkut usumyo

휘파람총각이 오늘은 빠꾸기됐대

Hwiparamchonggagi onurun ppokkuidoettae

빠꾸 빠꾸 백빠꾸

Ppokkuk ppokkuk ppokppokkuk

3. 트랙에 나오니 기쁨에 넘치여 뻘쭙

Tturance naoni gippume nomchiyo ppokkuk

사립문 나서니 달려 와 손 잡고 뻘쭙

Sarimmun nasoni dallyo wa son japko ppokkuk

농장길 걸으며 나누는 우리의 사랑

Nongjangkil gorumyo nanunun urie sarang

저 하늘 둥근 달 웃으며 축복해 주네

Jo hanul dunggun dal usumyo chukpokhae june

뻘쭙 뻘쭙 뻘뻘쭙

Ppokkuk ppokkuk ppokppokkuk

라 정든 내 고향

La jongdun nae gohyang

라 꽃피워 가리

La kkotpiwo gari

뻘쭙 뻘쭙 뻘뻘쭙

Ppokkuk ppokkuk ppokppokkuk

아직은 말 못해 I Cannot Tell It Yet

(♩=118)

작사 김기호 Words by Kim Ki Ho

작곡 리종오 Music by Ri Jong O

mf D A Bm

1. 어 머 님은선 보러 가자하지만 이가슴의 사 연을
O monimun son bo ro gaja ha ji man I ga sume sa yonul

Em A D G

어 쟈 먼 좋아 도 시의 총각보다 쇠돌을캐는
o jjomyonjoa Do si e chonggakpoda soedorul kaenun
(후렴)

G D A7 D *mp* F# Bm

금 끌의그동무가 마음에들어 하 지 만 말 못해
Gumkore gudongmuga maume duro Ha ji man mal motae

Em A A7 D

아 직 은 말 못해 아 - 말 못 해
A ji gun malmotae Ah - malmo tae

2. 로은산에 둥근 달 솟던 그 밤에
Rounsane dunggun dal sotton gu bame
그 동무와 맺은 약속 아무도 몰라
Gu dongmuwa maejun yaksok amudo molla
혁신자영예 떨친 넓은 가슴에
Hyoksinjayongye ttolchin nolbun gasume
내가 만든 꽃다발만 드리고 싶어
Naega mandun kkottabalman durigo sipo
(후렴)
Refrain

3. 그가 캐는 금돌을 실어 낼수록
Guga kaenun gumtorul siro naelsurok
내 가슴의 사랑은 깊어만 가요
Nae gasume sarangun gipoman gayo
올해엔 쇠돌산을 높이 쌓고서
Oraeen soetolsanul nopi ssakoso
어머님께 우리사이 말씀 드릴래
Omonimkke urisai malssum durillae
(후렴)
Refrain

배우자 Let's Learn

아기자기하게 (♩=120)
Zestfully

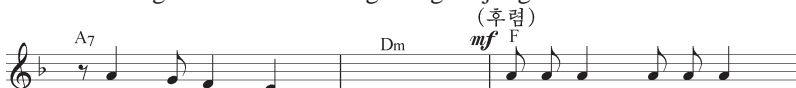
작사 리광선 Words by Ri Kwang Son
작곡 황진영 Music by Hwang Jin Yong



1. 시간은쉽 없이 흐 르네 - 그러니돌아보지
Si ganun swimopsi hu rune - Gu ro ni do ra bo ji



마 시 고 - 금 갈 이 귀 중 한 분 초를 -
ma si go - Gungachi gwi junghan bunchorul -



아 께 갑 시 다 배우자 배우자
a kkyogap si da Bae u ja bae u ja



내 나라를위해 - 배우자 배우자 앞날을 위해
naenararul wihae - Bae u ja bae u ja am na rul wihae



우 리 의 - 식 으 로 - 락 원 꾸 리 자
U ri e - si gu ro - ra gwon kku ri ja

2. 아는게 보배고 힘일세
Anunge bobaego himilse
그러니 열정을 다 바쳐
Guroni yoljjongul da bachyo
우리의 과학과 기술을 꽃피갑시다
Urie gwahakkwa gisurul kkotpyogapsida
(후렴)
Refrain

3. 한없이 소중한 조국도
Hanopsi sojunghan jogukto
너와 나 모두의 행복도
Nowa na modue haengbokto
열심히 배우고 배울 때 빛이 납니다
Yolssimhi baeugo baeul ttae bichi namnida
(후렴)
Refrain

미래를 안고 살자

Let's Live for the Future

신심과 낙관에 넘쳐 (♩=146)

With confidence and optimism

작사, 작곡 류우현

Words and music by Ryu U Hyon

mp G

1. 고 난을— 헤 치며— 우 리-가 는 이 길 은
Gonanal - hechimyo- u ri - ga nun i gi run

C A7 D

더 좋은— 래 일을— 마 중-가는 길
Do joun - rae i rul - ma jung - ga nun gil

G Em

사 나 운 눈 보라— 아 무리 회 물 아쳐 도
Sa na un nun bora - a muri hwi mo rachyo do

Am C D7 G

백 두 의 정 신으로— 웃 으며 헤 친 다
(후렴) Paek tu e jongsinu ro - u sumyohechin da

f C G

동 무 들 아 신 심 - 드 높 이
Dong mu du ra sin sim - du no pi

Am D

래 일 위 한 - 오 늘 에 살 자 -
Raeilwi han - o nu re sal ja -

D7 G

미-래 를 - 안 고 서 살 자 -
Mi-rae rul - an ko so sal ja -

2. 시련을 헤치며 우리 가는 이 길은
Siryonul hechimyo uri ganun i girun
더 좋은 래일을 마중 가는 길
Do joun raeirul majung ganun gil
우리의 대에는 락을 보지 못해도
Urie daeenun ragul boji motaedo
후대들 행복 위해 한몫 바친다
Hudaedul haengbok wihae hanmom bachinda
(후렴)
Refrain

3. 장군님 모시여 필승의 신념 넘치고
Janggunnim mosiyo pilsunge sinnyom nomchigo
장군님 받들어 배짱은 든든해
Janggunnim batturo bajjangun dundunhae
고난도 시련도 모두다 달게 여기며
Gonando siryondo moduda dalge yogimyo
최후의 승리자로 우리 살리라
Choehue sungnijaro uri sallira
(후렴)
Refrain

돌파하라 최첨단을 Break through the Cutting Edge

량만적으로 밝게 (♩=133)

Optimistically and clearly

작사, 작곡 황진영

Words and music by Hwang Jin Yong

1. 무엇이냐 마 음만 먹 으면 - 프 로 그 램 에 따 라
Muosina ma umman mo gumyon- Program e ttara

만 - 드 는 - 선 군 시 대 기 계 공 업 의 자 랑 -
man-dunun- Songunsidaegigyegongo be jarang-

우 리 식 - C N C 기 술 C N C 는 주 체 공 업 의 위 력
U ri sik - C N C gi sul C N C nun juchegongo be wiryok

C N C 는 자 력 갱 생 의 본 태 장 군 님
C N C nun jaryokkaengsaeng e bonttae Janggunnim

가 리 키 는 길 따 라 돌 파 하 라 최 첨 단 을
garikinun gilttara Dolpaha ra choe chomda nul
(장 단)

- 아 - 아 리 랑 아 리 랑 민 족 의 자 존 심 높
- Ah - arirang a rirang min jo ge jajonsimno

이 과학 기술 강 - 국 을 세 우 자 행 복 이 파 도 쳐 온 다
pi Gwahakkisulgang-gugul seuja Haengbogi padochyoond da

2. 지식경제시대인 오늘날

Jisikkyongjesidaein onulnal

떨어지면 기술의 노예 되리

Ttorojimyon gisure noyedoeeri

첨단으로 세계 향해 나가는

Chomdanuro segyehyanghae naganun

우리 식 CNC기술

Uri sik CNCgisul

(후렴)

Refrain

3. 애국으로 심장이 불타면

Aeguguro simjangi bultamyon

점령 못할 첨단은 없으랴

Jomnyongmotal chomdanun opssora

선군으로 백배해진 힘으로

Songunuro baekpaehaejin himuro

모든것에 패권을 쥐자

Modungose paekwonul jwija

(후렴)

Refrain

전 자 우 편 (E-mail): flph@star-co.net.kp
<http://www.korean-books.com.kp>

